

Section 13.—Pays de naissance

Au recensement décennal, les immigrants déclarent leur pays de naissance et les Canadiens, leur province de naissance. Quant aux personnes nées à l'étranger, le pays de naissance était le pays existant lors du recensement. Le tableau 17 répartit la population selon le pays de naissance des habitants, pour les années de recensement de 1931, 1941 et 1951.

17.—Pays de naissance de la population, années de recensement, 1931, 1941 et 1951

NOTA.—Les chiffres de 1871 à 1921 figurent à la page 168 de l'Annuaire de 1948-1949.

Pays de naissance	1931	1941	1951	Pays de naissance	1931	1941	1951
Canada	8,069,261	9,487,808	11,949,518	Europe—fin			
Royaume-Uni.....	1,138,942 ¹	960,125 ¹	912,482	Pays scandinaves ³	90,042	72,473	64,522
Autre,				Pays du centre ⁴ ...	317,350	309,360	350,192
Commonwealth...	45,888	43,644	20,567	Union des républi-			
Europe.....	714,462	653,705	801,618	ques socialistes			
Allemagne.....	39,163	28,479	42,693	soviétiques ⁴	133,869	124,402	188,292
Belgique.....	17,033	14,773	17,251	Autres.....	11,002	9,810	38,143
Finlande.....	30,354	24,387	22,035	Asie.....	60,608	44,443	37,145
France.....	16,756	13,795	15,650	États-Unis.....	344,574	312,473	282,010
Grèce.....	5,579	5,871	8,594	Autres pays.....	3,051	3,512	6,039
Italie.....	42,578	40,432	57,789				
Pays-Bas.....	10,736	9,923	41,457	Total	10,376,786	11,506,655⁵	14,009,429

¹ Comprend les 26 comtés de l'Irlande en 1931 et 1941. Comprend le Danemark, l'Islande, la Norvège et la Suède.

² Comprend la Lithuanie et l'Ukraine.

³ Com-

⁴ Comprend l'Autriche, la Tchécoslovaquie, la Hongrie, la Yougoslavie, la Pologne et la Roumanie.

⁵ Comprend ceux dont le lieu de naissance n'a pas été déclaré.

Section 14.—Langue parlée et langue maternelle

Langue officielle et langue maternelle ne doivent pas être confondues. La langue maternelle d'une personne est celle qu'elle a parlée d'abord, pourvu qu'elle la comprenne encore; la langue officielle (terme employé ici aux fins de recensement seulement) ne peut être que le français ou l'anglais. Le nombre des personnes qui parlaient une seule des langues officielles au recensement de 1951, les deux ou ni l'une ni l'autre figure, par province, au tableau 18.

18.—Nombre de personnes parlant une seule des langues officielles, les deux ou ni l'une ni l'autre, par province, 1951

NOTA.—Les enfants sont classés d'après la langue parlée au foyer.

Province ou territoire	Langue			
	Anglais seulement	Français seulement	Anglais et français	Ni l'anglais ni le français
Terre-Neuve.....	356,377	153	3,990	896
Île-du-Prince-Édouard.....	88,743	914	8,745	27
Nouvelle-Écosse.....	595,257	7,462	39,524	341
Nouveau-Brunswick.....	318,560	100,712	96,095	330
Québec.....	462,813	2,534,242	1,038,130	20,496
Ontario.....	4,115,684	78,974	359,965	43,019
Manitoba.....	685,914	7,869	58,441	24,317
Saskatchewan.....	767,248	4,656	40,789	19,035
Alberta.....	868,696	5,922	40,785	24,098
Colombie-Britannique.....	1,112,937	727	39,433	12,113
Yukon.....	8,337	10	519	230
Territoires du Nord-Ouest.....	6,929	171	1,031	7,873
Canada	9,387,395	2,741,812	1,727,447	152,775